MUNICIPAL MAGAZINE

FULL CULTURAL CALENDAR INSIDE

LIFE IN PIERREFONDS ROXBORO

JANUARY 2020, VOL. 15, N° 1



LIFE IN PIERREFONDS-ROXBORO

HOW TO REACH YOUR BOROUGH

ANY QUESTIONS? **EMAIL US!**

pierrefonds-roxboro@ville.montreal.gc.ca

TELEPHONE

One easy phone number to contact, 24 hrs/day, 7 days a week



514 624-1300

ville.montreal.gc.ca/pierrefonds-roxboro

Facebook.com/pfds.rox

twitter.com/pfds rox

13665, boulevard de Pierrefonds Pierrefonds (Québec) H9A 2Z4

Monday - Thursday: 8 a.m. - 5 p.m. Friday: 8 a.m. - noon

On Friday, all departments close at noon. They also close for lunch between noon and 1 p.m., Monday through Thursday, except for the Access Montréal Office and the Permit Counter, which remain open during lunch hour.

BOROUGH

COUNCIL MEETINGS

Council room

Borough Hall



91.5 FM

WEBCAST

ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

Monday, January 13, at 7 p.m.

FEBRUARY

Monday, February 10, at 7 p.m.

Monday, March 9, at 7 p.m.

APRIL

Monday, April 6, at 7 p.m. Gerry-Robertson Community Centre

Monday, May 4, at 7 p.m.

To ensure that the question period during Borough Council meetings proceeds smoothly, residents who wish to address Council members are asked to register with the Borough Secretary before the meeting. The Borough Secretary will be in the Council room as of 6:45 p.m. to record your name and address, and the nature of your question. During the question period, you will be asked to come forward to address your question to the Council members.

No photographic cameras, movie cameras. recorders or similar equipment, except those used by the Secretary, are permitted without the Mayor's authorization (By-law CA29 0046).

Dates for Urban Planning Advisory Committee meetings will be announced on the Borough's electronic billboards and website.

CITY COUNCIL

Council Room

Édifice Lucien-Saulnier 155. rue Notre-Dame Est

The 3rd or 4th Monday every month, at 1 p.m. Visit Ville de Montréal's website for the full schedule.

The question period, at 7 p.m., is for residents only.

CITIZENS' SATURDAYS

Citizens' Saturdays are held on a regular basis to give you an additional opportunity to meet with elected officials and discuss matters of importance to you, in an informal and friendly setting. The date, time and name of the Councillor on hand will be announced on the electronic billboards, the Borough's website, Facebook page and Twitter account, and via the Borough's newsletter.

SUBSCRIBE TO

THE RSS FEED

IMPORTANT NOTICE

Municipal buildings will be closed TUESDAY, DECEMBER 24, 2019 TO THURSDAY, **JANUARY 2. 2020 INCLUSIVELY** for the holiday period, and

FRIDAY, APRIL 10 AND MONDAY, APRIL 13, 2020 for Easter

NOTICE AND ALERT SERVICE

Ville de Montréal is inviting residents to subscribe to its free notification and alert service, which provides the opportunity to receive targeted emails or text messages related to the topics that were selected at time of registration.

These topics include emergencies, water and water supply, traffic and transportation, waste and recycling, snow removal, etc.

For more information and to subscribe: beta.montreal.ca/en

PUBLICATION: Life in Pierrefonds-Roxboro is published three times a year.

PRODUCTION

Public Relations and Communications Division Ville de Montréal

Borough of Pierrefonds-Roxboro PRINTING: Imprimerie Solisco inc.

GRAPHIC DESIGN: Phaneuf design graphique

LEGAL DEPOSIT: Bibliothèque et Archives nationales du Québec

CIRCULATION: 24,600 copies



VILLE.MONTREAL.QC.CA/PIERREFONDS-ROXBORO



MESSAGE FROM THE MAYOR

TRIBUTE TO A GREAT LATE MAN

SPRINGATE, George Philip Gregory, CM, BA, BCL, LL.B, LL.D 1938 – 2019

It is with great sadness that we learned of the passing of Mr. George Springate, at the age of 81, on November 20, 2019, in Ottawa, where he had been residing for several years.

The son of immigrants, Walter Springate and Eleanor Woodhouse, George Springate enjoyed a multi-faceted career spanning 63 years. This included 11 years as a Montréal police officer, while simultaneously earning a BA from Sir George Williams University (now Concordia University) and two law degrees at McGill University. He was later awarded two honorary Doctor of Laws degrees by the University College of Cape Breton and Concordia University.

Over the years, Mr. Springate has also worked as a lawyer, sports commentator for the CBC, journalist for the Montreal Daily News, Professor of Law at McGill University and John Abbott College for more than 30 years, and kicker for the Montréal Alouettes football club that he helped win the Grey Cup in 1970.

He was a member of the National Assembly of Québec from 1970 to 1981. In 1973, he co-founded the Police Technology Department at John Abbott College. Mr. Springate served as a Canadian citizenship judge from 1999 to 2013, the last five years as Canada's Senior Judge, a position he held until his retirement.

In this capacity, he has presided over numerous swearing-in ceremonies for new Canadian citizens in various borough facilities thus welcoming many Pierrefonds-Roxboro fellow citizens into Canadian citizenship. More than 500,000 new Canadian citizens across the country have obtained their citizenship under his reign.

An outstanding citizen of Pierrefonds, he has done a lot to make his community shine over the years. Thanks to him, Pierrefonds had the opportunity to welcome the magnificent Royal Canadian Mounted Police Musical Ride on many occasions. The major events to which he was committed were all held for the benefit of sick or disabled children, a cause that was very dear to his heart.

In 1989, he was awarded the Order of Canada in recognition of his outstanding national contribution and numerous achievements within charitable organizations.

I was very saddened to hear of Mr. Springate's death. We had the pleasure of seeing him one last time, with his wife Judy Gill, a few weeks ago at the inauguration of the George Springate Sports Centre's synthetic multi-sport field named in his honour. It was a very moving encounter with this great man who marked the history of Pierrefonds and the entire West Island. He has touched many people with his generosity, professionalism, integrity and dedication through his many activities and during his rich and successful career.

We will always remember the incredible soul that he was and continued to be throughout his professional and personal life until the end. I was honored to know George for decades throughout my sporting life and career. He will remain a true inspiration for me in my professional as well as personal life. I am proud to keep his legacy alive knowing that he always did what was right and fair for all. We shall never forget him.

In honour of Mr. Springate's memory, the Pierrefonds-Roxboro Council announced that the traditional parade held each year in the borough on the First of July will be renamed The George Springate Canada Day Parade.

MY COLLEAGUES ON COUNCIL JOIN ME IN WISHING YOU A VERY MERRY CHRISTMAS AND A WONDERFUL NEW YEAR. WE LOOK FORWARD TO SEEING YOU THIS WINTER!



Dimitrios (Jim) Beis Borough Mayor



Catherine Clément-Talbot City Councillor Cap-Saint-Jacques District



Yves Gignac Borough Councillor Cap-Saint-Jacques District



Benoit Langevin City Councillor Bois-de-Liesse District



Louise Leroux Borough Councillor Bois-de-Liesse District

OUR ACCOMPLISHMENTS IN 2019



PIERREFONDS LIBRARY AWARDED A PRIZE FOR THE QUALITY OF ITS ARCHITECTURE

During the Congrès des professionnels et professionnelles de l'information (CPI) held on October 27, the Pierrefonds Library and Chevalier Morales group in consortium with DMA Architects received the 2019 "Architecture de bibliothèques et de centres d'archives du Québec" award.

The prize was awarded ex aequo to Bishop's University and Lemay Architects for their major library renovation project.

This is the second achievement for the new Pierrefond Library as it was rewarded by the Canadian Architect magazine in 2015, well before the groundbreaking ceremony.

Every two years, since 2011, the Prize for Library and Archive Architecture is awarded according to analytical criteria relating to innovation, building integration in its environment, the improvement of the services offered, the appropriation by users and aesthetics.

It is with great pride that the Borough received this prestigious award, in collaboration with the architects of the project who were able to create an extraordinary place thanks to its exceptional concept, but also for the atmosphere and ambiance that it created for the citizens. Thank you to Ville de Montréal and the Government of Québec for allowing us to design this unique place that is proving to be already very popular with our population.

Borough Manager Dominique Jacob, Division Head — Library Louise Zampini, Culture, Sports and Recreation Manager Francyne Gervais and Borough Mayor Dimitrios (Jim) Beis, celebrate the award received with the library team.

INAUGURATION OF A THIRD SYNTHETIC SPORTS FIELD IN THE BOROUGH

At a ceremony attended by Borough elected officials, the Lester B. Pearson School Board representatives, participants from the local football, soccer



and baseball associations, as well as municipal employees, held on September 24, Borough Mayor Dimitrios (Jim) Beis inaugurated the third synthetic sports field in the Pierrefonds-Roxboro borough.

Representing a \$5.2 million investment and thanks to a partnership with the Lester B. Pearson School Board, owner of the field, this new soccer/football field is located at the George Springate Sports Centre, located behind Pierrefonds Community High School.

The ceremony was attended by George Springate, in whose honour the sports centre has been named. A former football player himself - he won the Grey Cup with the Montreal Alouettes in 1970 - Mr. Springate gave a very inspiring speech, motivating and exciting for the young football players present, reminding them of the importance of education and the importance of pursuing their dreams.

The event was all the more an historic moment for our Borough since this was Mr. Springate's last public visit to Pierrefonds-Roxboro. Mr. Springate passed away on November 20, 2019.



THE LAYOUT OF THE CULTURAL PASSAGE ALMOST OVER

Work to complete the development of a cultural transit are well underway and should be completed in a near future.

The passage, which will connect the Borough Hall parking lot and the Pierrefonds Library, is part of the global design of the library grounds. The passage was designed as a park. It includes benches, lighting and trees, as well as landscaped paths leading to the front of the library where a terrace, paths and a wooden rotunda are located.

PROJECTS IN THE PROCESS OF BEING COMPLETED

Versailles Pool

The redevelopment work on the Versailles pool, which has become the borough's second public pool, are in the process of being completed. The pool will welcome its first swimmers at the opening of the 2020 summer season.

Marina Chalet

As well, the development work on the Marina Park are well underway and should be completed before winter. A new and improved park, with a more welcoming chalet and better access to the water that you will be able to enjoy with the return of more sunny days at spring time.

OUR ACCOMPLISHMENTS IN 2019



PIERREFONDS-ROXBORO BECOMES AN ALLIED MUNICIPALITY AGAINST DOMESTIC VIOLENCE

At its regular meeting held on November 4, the Borough Council proclaimed Pierrefonds-Roxboro as an Allied Municipality against domestic violence.

This proclamation is part of Québec's 12-day campaign to end violence against women, led by the Fédération des femmes du Québec and held each year from November 25 to December 6.

Pierrefonds-Roxboro thus becomes the first allied municipality against domestic violence in Montéal's West Island and hopes that all the other regional municipalities will also join this movement. Borough Mayor Dimitrios (Jim) Beis pointed out that he was very proud of this position, which sends a strong and united message to Quebecers that domestic violence is unacceptable.

He expressed his appreciation and congratulations to the West Island Women's Shelter for taking the lead on this great initiative.

THE TRAVELING CART

The Traveling Cart is an initiative from the Borough of Pierrefonds-Roxboro which aims to collect non-perishable goods all year round during special events, shows and community gatherings organized by the Borough to benefit our local food banks. Citizens are invited to give generously since the local food banks will benefit from this program.



PLANTING OF 400 TREES AT THE CLOVERDALE VILLAGE HOUSING CO-OP

On November 9, dozens of volunteers joined Mayor Dimitrios (Jim) Beis and Borough Council members to take up the challenge of planting 400 trees around the Cloverdale Village Housing Co-op.

Realized in partnership with the Borough, GRAME, as part of the "ICI on verdit!" campaign, the Éco-quartier Pierrefonds-Roxboro and of course the members of the Cooperative, the project was aimed at greening the cooperative. However, more than just a simple land beautification initiative, it is the prospect of improving the quality of life of the 866 households living in the cooperative that motivated the project since the newly planted trees will provide shade, freshness and healthier air for the occupants.





POST-FLOOD RECOGNITION EVENT A magical evening under the sign of human warmth and solidarity!

In recognition of the work, collaboration, mutual assistance and dedication that animated all those involved during the 2019 spring flood, the Borough of Pierrefonds-Roxboro invited the population to a post-flood recognition event on October 10.

During this evening, employees, disaster victims, volunteers, partners and citizens were called upon to reminisce about the events of last spring. In addition to the stunning performances of guest artists Marie-Mai, Jonas and Radio Radio, the audience was treated to several touching testimonies, which highlighted the courage and resilience demonstrated by our community.



THE INTERCULTURAL DAY A great moment of sharing on the occasion of a world tour!

The citizens of Pierrefonds-Roxboro were invited to a real world tour inside their library during the Borough's traditional Intercultural Day on October 27. With the theme *Adventures Around the World*, the celebration featured nine countries: Brazil, China, Italy, Palestine, Ghana, India, Lebanon, Vietnam and Greece.

SERVICES TO CITIZENS

BY-LAW ON ANIMAL CONTROL

Montréal's By-Law on Animal Control sets out a number of rules for behaviour and civic-mindedness to ensure residents' safety and to facilitate cohabitation with animals.

If you live in Montréal and are the owner of a cat or dog, you must obtain a license and renew it each year, before its due date. Failure to do so within the time limit will result in additional fees being added to the cost of the license, as determined by the applicable By-law on tariffs.

Upon obtaining the license, you will be provided with a tag valid for the animal's entire life. It must be worn at all times by your dog or cat, unless your cat is microchipped. The tag and the microchip are two methods of identification that allow to contact you if your lost pet is found.

It should be noted that as of January 1, 2020, sterilization and microchipping will become mandatory for dogs and cats over 6 months old. If your pet is already microchipped, you are entitled to a discount on the license fee.

To obtain a license:

NEW >> You can now renew your license ONLINE.

Visit beta.montreal.ca/en/topics/pet-license

In person or by mail: *

Borough Hall 13665, boulevard de Pierrefonds Pierrefonds. Quebec H9A 2Z4 For license fees and more information on animal control, visit: **beta.montreal.ca/en/topics/pet-license** and select Borough of Pierrefonds-Roxboro.

* The Borough Hall will be closed December 24, 2019 to January 2, 2020 inclusively.

NEW PROCEDURES FOR THE PAYMENT OF TAX ACCOUNTS IN PERSON

The Borough is now using a new and safer cashing system that requires the registration of the identification number, and no longer the address, so that the account payable can be tracked in the system.

Citizens who wish to pay their tax bills in person at the Montréal Access Office must therefore present the coupons from their tax bills in order to provide the officer with the number linked to the account. Payments can be made:

- By cheque
- By debit card (check in advance with your financial institution for the limit allowed per transaction)
- In cash. Limit of \$500 per customer per day for security purposes.

It should be noted that payment can also be made by mail, by cheque to the order of Ville de Montréal, as well as at the counter or ATM of most financial institutions.

Online payment

It is not possible to pay tax bills online on Ville de Montréal's website. However, the following financial institutions accept payment of Ville de Montréal taxes on their secured website:

- Desiardins (AccèsD)
- National Bank of Canada
- RBC Royal Bank
- TD Bank

- Scotia Bank
- BMO Bank of Montreal
- Laurentian Bank
- CIBC Bank



PERMIT COUNTER

The Permit Counter is located on the ground floor of the Borough Hall, next to the Access Montréal Office. To reduce the waiting time to obtain a permit or certificate of authorization, you can make an appointment by calling 311. Leave your name and phone number so that an agent can contact you.

You can now obtain several forms online by visiting:

ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro, including:

- 1. Request for temporary occupancy of public property
- 2. Request for Minor Exemption
- 3. Application for the Felling of an Ash Tree
- 4. Application for the Felling of any Other Tree
- 5. Annex A, Application for a Non-Residential Use Certificate of Occupation

To reach the Permit Counter:

permis.pfdsrox@ville.montreal.gc.ca.

BY-LAWS

OPERATION SNOW REMOVAL LET'S ALL PITCH IN.



- Show consideration for pedestrians and do not put any snow on the sidewalk.
- Obey the parking regulations and move your vehicle in time.
- Place your garbage cans, bags or containers in your driveway and never on the sidewalk or a snow bank.
- Shovel snow on your residential or commercial land and not in the street.
- Park 30 cm from the sidewalk and place your snow clearance markers 60 cm from the sidewalk or curb, on your own grounds.
- Make sure you remove all objects from your driveway logs, paving stones, concrete blocks, Slown Down lawn signs, etc. that might be pushed into the street and cause a snowblower breakdown.

Information 311 • ville.montreal.qc.ca/snowremoval

TOOLS TO MAKE YOUR LIFE EASIER

Ville de Montréal provides you with several tools to keep you informed about snow removal on the territory. Visit ville.montreal.qc.ca/snowremoval to learn about these resources:

- Info-neige MTL, a mobile application available on iOS and Android
- The Dynamic Operation Map tailored for smart phones and tablets
- Info-remoquage to locate a towed vehicle

ON-STREET PARKING DURING WINTER

It is prohibited to park in the borough streets at night between 1 a.m. and 7 a.m., during the winter season, from November 1 to April 1.

On-street parking* is also prohibited at all times of day:

- during a snowfall where the accumulation on the ground is more than 5 cm;
- during snow removal operations:
- for as long as signs or warning signals are visible.

*except on streets where alternative parking is available.

TEMPORARY CAR SHELTERS

The deadline for removing temporary car shelters is April 15.



BOROUGH'S SNOW CLEARANCE

Less than 2.5 cm: ice melter and abrasives are spread.

More than 2.5 cm: roads and sidewalks are cleared during the snowfall.

If there is an accumulation of at least 10 to 15 cm: a snow loading operation gets underway, ordered by Ville de Montréal, and may take 2 to 6 days to complete, depending on the amount of the snowfall.

Information 311 • ville.montreal.qc.ca/snowremoval

WOOD HEATING

Since October 1, 2018, only wood-burning stoves and fireplaces with an EPA or CSA certification to the effect that they do not emit more than 2.5 g/h of fine particles into the atmosphere are authorized throughout Montréal.

Owners of a solid fuel appliance or fireplace must report it within 120 days of purchase. Visit: montreal.qc.ca/woodburning.

Wood heating is one of the main causes of smog in winter. It is now prohibited to use solid fuel heaters during smog warnings.

- Consult the smog warnings issued by Environment and Climate Change Canada through the Info-Smog program: ec.gc.ca/info-smog.
- Check the online weather forecast and the warnings issued by Ville de Montréal on its social media:
 Facebook - facebook.com/mtlville/ and
 Twitter - twitter.com/mtl_ville.
- Keep an eye on the city's air quality on Montréal's website: ville.montreal.qc.ca, under Environment → Air → Air Quality Surveillance.

It should be noted that the use of solid fuel heaters is exceptionally authorized during power outages lasting more than three hours.

ENVIRONMENT



WHY HIRE AN ARBORIST?

Trees are majestic and useful organisms that need special care to insure their benefits without threatening your safety and the safety of your belongings. For example, pruning will eliminate the branches that are diseased, dead or dangerous while cabling will add support to branches with weak attachments.

Tree maintenance can be dangerous work, whether for the safety of people or for the tree's health. Therefore, it is advised to hire a qualified arborist.

But how can you tell if an arborist is qualified?

First, the arborist must be knowledgeable about the needs of trees and trained to provide proper care. Poorly maintained trees can lose their value or become dangerous. A good arborist will determine the type of pruning necessary to maintain or improve the health, appearance and safety of trees. Furthermore, he will be able to correct or secure the structure of a tree to reduce the risk of potential damage during storm events. He will recommend the tree removal as a last resort only. In this case, a certificate of authorization is required.

Québec's International Society of arboriculture (SIAQ) suggests some criteria to consider when choosing an arborist:

- Check for membership of a professional organization.
- Ask for a proof of insurance for personal and property damage as well as workers insurance (CNESST). Otherwise, you could be liable for damage or injuries caused during the work.
- Ask for references and consult the SIAQ website to know more about the arborist's reputation.
- Beware of individuals or businesses going door-to-door and offering bargains or work without an invoice.
- Ask for a written quotation that includes the description of the work to be done, the wood management and the site clean-up.
 Reminder: Trunks and branches logged by contractors are not picked up by the Borough's branch collections. Make sure the contractor will collect them.
- Ask for several bids to compare the price/quality ratio.

To know more about arboriculture basics and to obtain the list of SIAQ members, consult their website siaq.org or isa-arbor.com.



CHRISTMAS LIGHTS CAN HARM PUBLIC TREES

Christmas lights bring colour and a festive touch during the holiday season. However, Christmas lights mounted on public trees, located in the public right-of-way adjacent to your property, **must be removed at the end of the holiday season**. Otherwise, they interfere with the work of pruners who maintain these trees. Often, they end up seriously injuring the trees that are smothered by electric cables. To protect our trees and facilitate our work, we ask for your cooperation in this regard.

AND DO NOT FORGET, IT IS FORBIDDEN:

- To stick, nail or broach anything on a tree on the public domain, under penalty of a fine.
- Damaging or destroying public trees.
- Cutting, pruning or cutting down a tree on the public domain.

These offenses are punishable by a fine of \$500 to \$1,000.



514 752-0778 eqpr@vertcite.ca | eqpr.ca

TRANSITIONING TO A «ZERO WASTE» KITCHEN

The Zero Waste movement took Montréal by storm this year! You'd like to get started too, but you're afraid it's too complicated? Do you know that taking the first steps towards Zero Waste can actually be much easier than it may seem?

Here are some tips and guidelines to follow that can help greatly reduce the waste generated in your kitchen on a daily basis:

PLANNING

The key to transitioning towards a Zero Waste lifestyle is planning. Planning in advance your meals and your shopping list are very important steps in assessing how much of each product to buy and avoiding food waste.

REDUCE THE USE OF SINGLE-USE PLASTICS

Be careful to avoid overwrapping and packaging made of single-use plastics. Several grocery stores and markets now offer customers **bulk and unpackaged products**. Bring reusable bags and nets, as well as various containers and Mason jars, to the grocery store. In doing so, you ensure that you eliminate unnecessary packaging and the use of single-use plastics.

Feel free to ask about the policies of your grocery store or market, which products are sold in bulk and which are available without packaging. If you have any doubts about which products you can put directly in your containers, check with the various counters in the store.

BUY PRODUCTS IN BULK AND WITHOUT PACKAGING

Here are some products that can often be purchased in bulk and/or without packaging:

- · fruits (fresh or dried)
- vegetables
- nuts
- meat products
- cheeses
- · coffee and tea
- pastries

- flour
- spices
- candies
- chocolate
- protein powder
- and much more... it's up to you to discover them!

The Éco-quartier team encourages you to purchase in bulk, reduce your waste volume and transition to a Zero Waste lifestyle. Remember that the goal is not to be perfect, but to make a conscious effort for the health of our children and our planet. For more information and other tips, please do not hesitate to contact our office.

érocentres

Vos centres de récupération

DISPOSE OF UNWANTED MATERIAL IN AN ENVIRONMENTALLY FRIENDLY WAY

Located at 3535, rue Sartelon, the Saint-Laurent Écocentre allows residents to dispose of products that are harmful to their health or the environment, such as construction debris, metal, obsolete electronic devices, old clothing and various objects that may have a second life.

From October 15 to April 14, the Écocentre is open from Tuesday to Saturday, from 10 a.m. to 6 p.m. This schedule applies to statutory holidays, except the Christmas holidays. During this period, the Écocentre will be closed from December 22, 2019 to January 2, 2020 inclusively.

"CYCLISTE AVERTI" PROGRAM

The "Cycliste averti" program teaches students in Grades 5 and 6 how to ride their bikes safely and independently. It combines theoretical and practical lessons and offers students the opportunity to experience cycling on the road in total safety. In collaboration with Vélo Québec, the Éco-Quartier is in charge of presenting the program to Pierrefonds-Roxboro elementary schools that request it during the school year. Schools and volunteers are wanted for the 2020 edition, which will be held in May.



ELECTRONIC DEVICES

Computers, televisions and many other electronic devices can be brought into a major electronics store. Visit **arpe.ca** to find a drop-off location near you.

Electro-waste containers are located in shopping malls and accept small electronic devices such as cell phones, cables, cameras, etc. To find a location, visit: electrobac.com.

The 2020 spring edition of the *A Tree for My Neighbourhood* program will take off on Wednesday, April 15. As each year, this program offers residents the opportunity to purchase one or more trees at subsidized prices, thanks to a partnership with Ville de Montréal, the Regroupement des Éco-quartiers and the Société de verdissement du Montréal métropolitain.

Species offered include conifers, deciduous trees and fruit trees adapted to Québec's climate.

The trees offered under this program are intended to be planted on your property in Pierrefonds-Roxboro.

NEIGHBOURHOOD

TREE FOR M

Starting April 15, visit atreeformyneighbourhood.org to find out what species are available and place your order without delay to ensure you get the species of your choice. You can also obtain more information by contacting the Éco-quartier.

COMMUNITY LIFE

CRC MOBILE

A service for seniors aiming to inform and connect them to resources in the West Island in the comfort of their own home.

Information: 514 694-6404

GRANDIR ENSEMBLE

Activities for families with 0-5-year-old children.

Weekly parent meetings Community meals Workshops for parents

Information:

Martha: 514 799-1420 grandirensemblenord@gmail.com

https://enfants05.wixsite.com/grandirensemble Facebook: Grandir Ensemble/Growing Together





un village pour nos enfants.

e 123 GOL

L'Ouest-de-l'Île.

The Focus group held by the Pierrefonds-Roxboro Seniors Council on September 24, 2019 at the Pierrefonds Cultural Center was a real success. The 26 persons in attendance discussed and shared the concerns of seniors around the following themes:

- Mobility and Communication
- Health, Well-being and Leisure

The Seniors Council will make suggestions to the Mayor and the Borough Council on these themes as well as working on the concerns raised by the participants on the topics discussed during the Focus group.

Information: conseil.aines.pfds@gmail.com

ROXBORO 60+ CLUB

A bilingual meeting place where seniors 60 years of age and over can participate in organized outings while making friends in a fun, safe and peaceful environment. Leaving from the Gerry-Robertson Community Centre

Wednesday, January 22, 2020

Casa Mare Restaurant

March 2020

Sugar Shack

April 2020

Institut d'hôtellerie

May 2020

IMAX Theatre

Information

Anne Kowal: 514 624-5018

WEST ISLAND YOUTH ACTION (AJOI)

For the past 12 years, AIOI has been providing street work intervention services to youth aged 12 to 25, at risk and/or in difficulty in the West Island.

A family worker, a youth street worker and an adult homeless street worker cover the territory of Pierrefonds-Roxboro. They intervene where individuals are, on the streets, in parks, bus stops, shops, around schools, in organizations, etc., and build a relationship of trust with them. They offer listening, support, personalized referrals to specific resources and assist in a harm reduction approach, in a non-judgemental manner and at the individual's pace. Examples: assistance in finding housing, reference to the Carrefour Jeunesse Emploi de l'Ouest-de-l'lle, guidance and assistance with the CIUSSS, reference and support to food banks. Street work contributes to improving the quality of life of young people and preventing crime through a preventive perspective.

Information

Street work: Mardo, 514 292-1270

General Information: 514 675-4450 ● ajoi.info Facebook page: West Island Youth Action (WIA)

The **Aut'Gang Sport** project continues throughout the school year! St. Anthony and Pierrefonds Community (PCHS) schools, and école secondaire Pierrefonds (formerly Riverdale school) open their gyms free of charge to local youth on different days of the week. The purpose of this project is to promote a healthy lifestyle among young people aged 12 to 25 by providing free access to local sports and leisure facilities.



Information

ajoi.info (Activities tab)

Facebook: West Island Street Games

Carine, 514 546-2270

WOMEN'S LEADERSHIP

Mark your calendar!

Saturday, March 14, from 10 a.m. to 3 p.m, the women of our community are invited to participate in a special event organized by women for women. On the agenda: conference, creativity, show, snack



It is free of charge!

Watch for upcoming ads for more details about the event!

ART, MUSIC AND DANCE LESSONS

Teachers and specialists are totally independent.

The Culture, Libraries and Social Development Division's responsibility is limited to the coordination and the improvement of cultural activities in our borough.

ARTS

CREATIVE MEDITATION WORKSHOP

IN FRENCH

Creative and meditative meetings with a visual artist! Guided contemplation based on the present moment that leads to meditation. A Zen sandbox as an element of contemplation. Resettle within an hour!

January 15 to March 11 (9 weeks) **Schedule:** Wednesday, 2 p.m.-3 p.m. **Location:** Pierrefonds Cultural Centre

Cost: \$270

Information: Francesca Alepin Kneider: 514 812-0278 francesca@alepinkneider.com • alepinkneider.com

LA BASE DE LA CRÉATION, UNE VIE SUR MESURE, C'EST POSSIBLE

IN FRENCH ONLY

January 21 to February 25 (6 weeks) Minimum of 10 participants

Schedule: Tuesday, 9:30 a.m.-11:30 a.m. or 7:30 p.m.-9:30 p.m.

Location: Pierrefonds Cultural Center

Cost: \$150

Information: Johanne Francoeur: 438 880-2640



PHOTOGRAPHY CLUB (IN FRENCH) Student or adult

Meetings, conferences and outings to improve your photos

January 9 to May 7 (14 weeks)
Schedule: Thursday, 7:30 p.m.-10 p.m.
Location: Gerry-Robertson Community Centre
Cost: Membership card: \$75 per session

Information: 514 222-9649 • info@clubphotopierrefonds.com

clubphotopierrefonds.com

THEATRE (IN FRENCH) LA RUÉE VERS L'ART

January 23 to May 7 (14 weeks + end of session show

8-12-vear-olds

Schedule: Thursday, 6:30 p.m.-8:10 p.m.

12-16-year-olds

Schedule: Thursday, 6:30 p.m.-8:10 p.m. **Location:** Ovide-T.-Baciu Chalet

Cost: \$145

Teachers: Catherine Gonthier and Andréanne Loiselle

Information: 514 625-6381 • facebook.com/troupedetheatreRVA/

CULTURAL ACTIVITIES WINTER 2020

DANCE

ARGENTINE TANGO 16 +

January 6 to March 23 (12 weeks)
Schedule: Monday, 6 p.m.-10 p.m.
Location: Sainte-Suzanne Church
Cost: \$120 or \$15 per person per class

Information: David Dugas: 514 441-9447 • Iamaisondutango.com

SOCIAL DANCING 16 +

January 7 to March 24 (12 weeks)
Schedule: Tuesday, 6 p.m.-7 p.m.
Location: Sainte-Suzanne Church

Cost: \$144

Information: David Dugas: 514 441-9447 • dansesocialemontreal.com



MUSIC AND CHOIR

GUITAR 9 +

January 6 to April 1 (11 weeks)

Schedule: Monday or Wednesday, 3 p.m.-9 p.m.

30-minute lesson

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Cost: \$230 + taxes

Information: Rad Crasto: 514 346-8805

PIANO 7-17-year-olds

February 6 to May 28 (15 weeks)

Schedule: Monday, 4 p.m.-6 p.m.

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Cost: \$405

Information: Dora Cojocaru: 514 685-0487 • doracojocaru@yahoo.com mueller-schade.com/downloads/Portrait/Dora%20Cojocaru.pdf

SYMPHOLIES VOCALES French vocal ensemble 18 +

January 6 to June 1, 2020 (22 weeks)

Schedule: Monday, 7:15 p.m.-9:15 p.m.
Location: Pierrefonds Cultural Centre

Cost: \$125

Musical Director: Julie Dufresne

Information: Julie Dufresne: 514 922-9663

sympholiesvocales@gmail.com • sympholiesvocales.com

LEISURE ACTIVITIES

CHILDREN AND TEENAGERS

AIR CADETS

The cadet program gives 12-18-year-olds the opportunity to develop their leadership skills, to become good citizens involved in their community, to increase their physical fitness and make new friends while enjoying a variety of interesting and challenging activities.

803 NORTH SHORE SABRE SQUADRON (in English)

January to April 2020

Location: École secondaire Pierrefonds (formerly Riverdale High School)

Information: info@803squadron.com • 803squadron.com

830 SQUADRON (in French)

Mandatory training and optional activities

Location: St. Anthony School

Information: 514-626-1830 • escadron830.ca



CHESS

CHESS AND MATH ASSOCIATION

This course intended for 5-14-year-olds promotes their logical thinking. The association offers a 9-level program recognized by the Canadian Chess Federation, from beginner to advanced. Certificates indicating the level reached are given at the end of each session. But most importantly, small classes allow for quality personalized instruction and children learn while having fun!

January 19 to March 8, 2020 **Location:** Ovide-T.-Baciu Chalet

Online registration: echecs.org (under lessons tab)
Information: 514 845-8352, ext. 21 ● admin@echecs.org



GUIDES

Girl guides of Canada enable girls to become confident, resourceful, and courageous so they can make a difference in the world.

GUIDES OF CANADA • NORTHSHORE DISTRICT

Sparks (5-6-year-olds), Brownies (7-8-year-olds), Guides (9-11-year-olds), Pathfinders (12-14-year-olds) **Location:** Terry-Fox School and Beechwood School

Information: Elizabeth Hynes: betti@sympatico.ca • 514 880-3174

girlguides.ca • ggc.northshoredistric@gmail.com

GUIDES OF CANADA • RIVERDALE DISTRICT

Sparks (5-6-year-olds) Brownies (7-8-year-olds) Guides (9-11-year-olds) Pathfinders (12-14-year-olds) **Location:** West Community Centre

Information: girlguides.ca • riverdale@guidesquebec.ca

ROXBORO OPTIMIST CLUB

School Contest, Youth Appreciation, Community Activities, Food Drive

Location: Ovide-T.-Baciu Chalet

Information: club.optimiste.roxboro@gmail.com • 514 683-6775

Facebook: @CO.Roxboro • cluboptimisteroxboro.org

SCOUTS

Fun activities, survival skills, songs, arts, camps, etc. Meetings every Friday to learn and discuss on various topics. Volunteering and outings on some weekends. Spring, summer, fall and winter camps.

122^E SCOUTS MARIE-REINE-DE-LA-PAIX (French only)

January to June 2020

Location: Harfang-des-Neiges School, Perce-Neige School, Ovide-T.-Baciu

Chalet and Mary Queen of Peace Church

Information: Johanne Gagnon: 514 884-6199 ● johgag@hotmail.com

LEISURE ACTIVITIES

ADULTES



HEALTH AND WELL-BEING

TAI CHI, MOVING MEDITATION

January 14 to March 17, 2020 **Location:** Ovide-T.-Baciu Chalet

Information: 514 772-1845 • luce.gigong@gmail.com

www.tai-chi-gong.org

QI GONG. MINDFULLNESS MEDITATION

January 15 to March 19, 2020

Location: Ovide-T.-Baciu Chalet and Pierrefonds Cultural Centre

Information: 514 772-1845 • luce.qigong@gmail.com

www.tai-chi-gong.org



HORTICULTURE, ECOLOGY AND ORNITHOLOGY

HORTICULTURE AND ECOLOGY SOCIETY OF PIERREFONDS (French only)

The society provides information and advice, and transfers knowledge in horticulture, ecology and ornithology. In collaboration with competent authorities, it contributes to protect, develop and beautify our environment and improve the quality of life.

Lectures every second Wednesday of each month, from 7:30 to 10 p.m., including snack breaks and prize draws.

Location: Marcel-Morin Community Center

Cost: Membership (9 lectures and 9 newsletters): \$20 per person,

\$34 per couple or \$5 per lecture for non-members

Information: 514 624-1671 • shep.fsheq.org • shep.joomla.com

SCHEDULE:

January 8, 2020 Management of water in the garden

Edith SMEESTERS

February 12, 2020 Invite butterflies to diner Daniel GINGRAS

March 11, 2020 Control pests, diseases and weeds Yves GAGNON

April 8, 2020 Name the trees Julie BOUDREAU
May 13, 2020 Clematites Caroline GIROUX

ROXBORO OPTIMIST CLUB

I AM AN OPTIMIST...

to pay forward, to honour young people, to change things, to meet new people, to acquire new skills,

INSPIRE THE BEST FOR YOUNG PEOPLE.

Would you like to organize activities in your community? Join our group of volunteers.

Information: club.optimiste.roxboro@gmail.com • Facebook: @CO.Roxboro • cluboptimisteroxboro.org



DROP IN FREE SPORTS AND LEISURE ACTIVITIES

FREE ACTIVITIES OPEN TO ALL

ACTION JEUNESSE DE L'OUEST-DE-L'ÎLE (AJOI)

These activities supplement the services offered on the territory. They are available throughout the year to allow 12-25-year-old youth to engage in sports and other cultural features such as hip-hop dancing, music or urban art. These programs are adapted to the needs and realities of the borough's youth.

January to June 6, 2020

Contact the organization for more information.

Website: aioi.info

Facebook: Action Jeunesse de l'Ouest-de-l'île (AJOI):

@actionjeunesseoi

Jeux de la Rue de l'Ouest-de-l'île: @JeuxdelaRueOl

Instagram: Actionjeunesseoi

Information: information@aioi.info • 514 546-2270

514 675-4450

OPEN BADMINTON FOR ALL

January to June 7, 2020

Schedule: Friday and Sunday, 8 p.m.-10 p.m.

Location: École secondaire Pierrefonds (formerly Riverdale

High School)
Schedule:

Monday, 8 p.m.-10:30 p.m. Wednesday, 6 p.m.-9 p.m. Friday, 6 p.m.-8 p.m. Saturday, 1:30 p.m.-4:30 p.m.

Location: Pierrefonds Community High School

Cost: 12-year-olds -: \$1

13-year-olds +: \$3 (equipment not included)

Information: 514 626-1833

ville.montreal.qc.ca/Pierrefonds-Roxboro

Pierrefonds-Roxboro residents have priority to play.



FREE SKATING

Pre-School Children

January 6 to March 30, 2020

Cancelled: December 25, 2019 and January 1, 2020 **Schedule:** Monday and Wednesday, 10 a.m.-11 a.m.

Location: Pierrefonds Sportplexe

Cost: Free

Information: 514 626-1833 • ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

Seniors

January 6 to March 30, 2020

Cancelled: December 25, 2019 and January 1, 2020 **Schedule:** Monday and Wednesday, 11 a.m.-12 p.m.

Location: Pierrefonds Sportplexe

Cost: Free

Information: 514 626-1833 • ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

All ages

January 11 to March 28, 2020 Cancelled: January 4, 5 and 18, 2020

Schedule: Saturday, 7:30 p.m.-9:30 p.m. • Sunday, 1:30 p.m.-4:30 p.m.

Location: Pierrefonds Sportplexe

Cost: 12-year-olds -: \$1, 13-year-olds +: \$3

Information: 514 626-1833 • ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

THE PIERREFONDS-ROXBORO ART CONTEST WILL CELEBRATE ITS 35TH ANNIVERSARY!



The Borough is pleased to continue the tradition with the presentation of the 35th edition of its art contest. This event aims to promote the work and imagination of visual artists, both professional and amateur.

Again this year, artists are invited to present a pictorial creation (drawing, painting, gouache, pastel, watercolour and mixed media) in the Amateur or Professional categories. The "Recycled Art" and "Digital Arts" disciplines are back for a second year.

The event will end with a collective exhibition dedicated to the Competition that will be held in the exhibition hall of the Pierrefonds Cultural Centre.

Who can participate?

All citizens residing on the territory of the Island of Montréal.

How to participate?

Visit the Borough's website as of **February 17** to find out about the rules, procedures and the deadline for registration.

Information: 514 626-1598

SPECIAL EVENTS

ACTIVITIES DURING THE HOLIDAYS

PIERREFONDS DAY CAMPS (5-12-year-olds)

Sports and recreational activities and outings are offered

every day!

Schedule: December 23, 27 and 30, 2019 January 2 and 3, 2020, 8:30 a.m.-6 p.m.

Location: West Community Centre and Ovide-T.-Baciu Chalet

Information: 514 624-1430

campspierrefonds.com • cdjpfds@gmail.com

FREE SKATING

Schedule: December 23, 26, 27 and 30, 2019, 1 p.m.-3 p.m.

Location: Pierrefonds Sportplexe, ice 4

Cost: Free

Information: 514 626-1833

ville.montreal.gc.ca/pierrefonds-roxboro

SPRING BREAK 2020

PIERREFONDS DAY CAMPS (5-12-year-olds) Schedule: March 2 to March 6, 7 a.m.-6:30 p.m. Location: West Community Centre and Ovide-T.-Baciu Chalet

Information: 514 624-1430

campspierrefonds.com • cdjpfds@gmail.com

FREE SKATING

Schedule: March 4 to 8, 1 p.m.-3 p.m. Location: Pierrefonds Sportplexe, ice 4

Information: 514 626-1833 • ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro



SPORTS ACTIVITIES



BADMINTON

PIERREFONDS BADMINTON CLUB

Children, teenagers and adults

Location: Pierrefonds Community High School

Information: 514 825-8211 • badminton-pierrefonds.com

Govind Ramanujam: 514 825-8211 • president@badminton-pierrefonds.com

Éric Poulin : 514 685-6677 • vp@badminton-pierrefonds.com

WEST ISLAND BADMINTON CLUB

6-19-year-old boys and girls Location: St. Anthony School

Adults

recreational, competitive and teams

Levels: Beginners, National Expert, Doubles and Singles

Location: école secondaire Pierrefonds (formerly Riverdale High School) **Information:** davidpealow4522@gmail.com • ap2000sports.com

MINI TENNIS

ROYAL PIERREFONDS TENNIS ACADEMY (6-14-year-olds)

Location: École secondaire Pierrefonds (formerly Riverdale High school)

and St. Anthony Elementary School

Online registration: tennisrpta.com • ap2000sports.com

Information: rpta@ap2000sports.com

David Pealow: 514-588-8324 • davidpealow4522@gmail.com

BASEBALL

PIERREFONDS BASEBALL CLUB

8-17-year-old boys and girls

Location: Pierrefonds Community High School **Information:** 514 620-BALL • pierrefondsbaseball.com

zkechayan@pierrefondsbaseball.com

BASKETBALL

BROOKWOOD BASKETBALL ASSOCIATION

6-18-year-old boys and girls

Location: École secondaire Pierrefonds (formerly Riverdale High School) **Information:** brookwood@videotron.ca • brookwoodbasketball.org

514 684-5885

DANCE AND RECREATIONAL GYMNASTICS

GYMI-DANCE (4-12-year-old boys and girls) **Location**: Pierrefonds Community High School **Information**: 514 624-1430 • campspierrefonds.com



FENCING

CLUB D'ESCRIME LES SPARTIATES

Location: Kingsdale School

Information: escrimespartiates.com ● 514 754 8443

escrimespartiates@gmail.com

FOOTBALL

NORTH SHORE FOOTBALL LEAGUE

Location: Pierrefonds Community High School **Information:** 514 705-0535 • northshorefootball.org

HOCKEY

PIERREFONDS MINOR HOCKEY ASSOCIATION

5-21-year-old boys and girls **Location:** Sportplexe Pierrefonds

Information: 514 620-6440 • hockeypfds.com

PIERREFONDS MEN'S HOCKEY ASSOCIATION (AGE 35+)

Location: Sportplexe Pierrefonds

Information: pierrefondsoldtimers.com ● poh.sparemanager.com

SPORTS ACTIVITIES



KARATE

KARATE-DO PIERREFONDS-ROXBORO

Location: St. Charles School and Ovide-T.-Baciu Chalet **Information:** 514 717-1099 • karatepierrefondsroxboro@gmail.com

OLYMPIC, FREESTYLE AND GRECO-ROMAN WRESTLING

RIVERDALE WRESTLING CLUB

Boys and girls aged 12 and under Adults, boys and girls aged 13 and up

Location: École secondaire Pierrefonds (formerly Riverdale High School),

Room 261

Information: 514 241-5207 • 514 773-5828

riverdalewrestling@hotmail.com • facebook.com/riverdalewrestlingclub

PHYSICAL FITNESS AND VOLLEYBALL (mixed, 18 +)

WEST ISLAND PHYSICAL FITNESS CLUB

Location: St. Charles Elementary School

Information: Heiner Theobald: 514 620-9259 ● hmtheobald@gmail.com

Pierre Trudel: 514 626-6812 • pierretrudel55@hotmail.com

SKATING

DEUX-RIVES SKATING CLUB

Location: Sportplexe Pierrefonds

Information: 514 626-6350 • cpdeuxrives@hotmail.com • cpdeuxrives.com

INTRODUCTION TO SPEED SKATING

WEST ISLAND SPEED SKATING CLUB CYCLONES

4-12-year-old boys and girls

Level 1 skating skills, helmet, skates and neck guards are mandatory

Location: Pierrefonds Sportplexe

Information: cpvwestisland.ca • cpvddo@gmail.com

RINGETTE

PIERREFONDS-DDO-ÎLE BIZARD RINGETTE ASSOCIATION

For girls aged 4 and up • recreational and competitive divisions

Location: Sportplexe Pierrefonds

Information: ringuettepierrefonds.com • registry@ringuettepierrefonds.com



SOCCE

PIERREFONDS SOCCER ASSOCIATION

Program offered to male and female players U4 and up

Location: Visit the Association's website. **Summer registration:** January 2020

Information: 514 696-2505 • info@soccerpierrefonds.ca

soccerpierrefonds.ca

PIERREFONDS WOMEN'S SOCCER LEAGUE (AGE 19+)

A recreational soccer league for 19-year-old and up women of all levels.

Location: Pierrefonds Community High School

Information: pwsl.ca

ADULT SOCCER ASSOCIATION OF PIERREFONDS

Recreational soccer for men of all levels **Location:** Pierrefonds Community High School

Information: 514 808-4625 • info@asap-soccer.org • asap-soccer.org

VOLLEYBALL

PIERREFONDS LADIES VOLLEYBALL ASSOCIATION

The league consists of 14 women teams divided in 3 levels

(recreational, intermediate and competitive). **Location:** Pierrefonds Community High School

Information: esportsdesk.com

PIERREFONDS MIXED VOLLEYBALL ASSOCIATION

Location: Pierrefonds Community High School **Information:** pmvaexecutive@hotmail.com • PMVA.ca

More information may be found on the website of the sports association or recreational activities association of your choice.

FACILITY RENTAL

The Borough offers to residents and local organizations the possibility to rent a hall in one of the following venues:

Gerry-Robertson Community Center: Capacity 150 guests Marcel-Morin Community Center: Capacity 250 guests Pierrefonds Cultural Center: Capacity 240 guests To book one of the Borough's rental spaces, visit the rental office located at the Pierrefonds Cultural Centre or visit the Borough's website for more information at: ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro. Under the "Activities and Leisure" tab, select "Sports and Recreational Facilities", then "Hall Rental".

You can also contact us by email at:

locations.pfdsrox@ville.montreal.gc.ca or by phone 514 626-9163.

RENTAL OFFICE: BUSINESS HOURS

Tuesday and Thursday: 12 p.m. to 7 p.m. | Wednesday and Friday: 12 p.m. to 5 p.m.

ADDRESSES AND OPENING HOURS

ACCESS MONTRÉAL OFFICE

13665, boulevard de Pierrefonds

HOURS

Monday to Thursday, 8 a.m. to 5 p.m. Friday, 8 a.m. to 12 p.m.

PERMIT COUNTER 🐱

13665, boulevard de Pierrefonds

HEURES D'OUVERTURE

Monday to Thursday: 8 a.m. to 4:15 p.m. Friday: 8 a.m. to 11:30 a.m.

PUBLIC LIBRARIES

PIERREFONDS LIBRARY

13555, boulevard de Pierrefonds 514 626-1800

HOURS

Monday to Thursday: 10 am. to 9 p.m. Friday: 10 a.m. to 6 p.m. Saturday and Sunday: 10 a.m. to 5 p.m.

ROXBORO WILLIAM-G.-BOLL LIBRARY

110. rue Cartier 514 684-8247

HOURS

Monday to Wednesday: 1 p.m. to 8 p.m. Thursday: 10 a.m. to 8 p.m. Friday to Sunday: 10 a.m. to 5 p.m.

The public librairies will be closed December 24 to 26 inclusively and December 31 to January 2 inclusively, and Friday, April 10, Sunday, April 12 and Monday, April 13.

CULTURAL AND COMMUNITY **VENUES**

GERRY-ROBERTSON COMMUNITY CENTRE

9665, boulevard Gouin Ouest

MARCEL-MORIN COMMUNITY CENTRE

14068, boulevard Gouin Ouest

PIERREFONDS CULTURAL CENTRE

13850. boulevard Gouin Ouest

WEST COMMUNITY CENTRE

17760, rue Meloche

SCHOOLS / CHURCHES

BEAUBOIS COLLEGE

4901, rue du Collège-Beaubois

BEECHWOOD SCHOOL

13155, rue Shelborne

ÉCOLE SECONDAIRE PIERREFONDS (FORMELY RIVERDALE HIGH SCHOOL)

5060, boulevard des Sources

HARFANG-DES-NEIGES SCHOOL

Pierre-Lauzon Building 4770, rue Pierre-Lauzon

KINGSDALE SCHOOL

4381 Rue King

MARY QUEEN OF PEACE CHURCH

11075. boulevard Gouin Ouest

PERCE-NEIGE SCHOOL

PIERREFONDS COMMUNITY HIGH SCHOOL

13800. boulevard de Pierrefonds

SAINTE-SUZANNE CHURCH

9501, boulevard Gouin Ouest

ST. ANTHONY SCHOOL

17750. rue Meloche

ST. CHARLES SCHOOL

4331, rue Sainte-Anne

TERRY-FOX SCHOOL

13350. rue Purcell

ÉCO-QUARTIER PIERREFONDS-ROXBORO

13. rue du Centre-Commercial 514 752-0778

HOURS

Wednesday: 1 p.m. to 8 p.m. Thursday: 1 p.m. to 6 p.m. Friday and Saturday: 9 a.m. to 3 p.m. Sunday, Monday and Tuesday: Closed

PARKS AND CHALETS

OVIDE-T.-BACIU CHALET (ROXBORO PARK)

10, 11^e Rue (South of the railway)

SPORT FACILITIES

PIERREFONDS SPORTPLEXE



COLLECTION ALL YOU NEED

WHEN AND WHERE TO PLACE YOUR BINS OR BAGS

- No later than 7 a.m. on the day of the collection, but no sooner than 7 p.m. the day before
- In front of the building, in your driveway or on your property, as close as possible to the street or sidewalk

PLEASE NOTE:

Bins are not allowed on the street so that snow cleaning and snow removal operations can be carried out properly.



✓ Anything that is not included in other

☑ Bulky upholstered or padded items

(pillows, mattresses, sofa, etc.)

RECYCLING

WHAT IS ACCEPTED

- ✓ Paper, cardboard and packaging Newspapers, magazines, books, paper bags, cereal boxes, milk and juice containers, etc.
- **✓** Containers Bags, plastic containers (except no. 6 plastic), glass jars and bottles, metal cans, aluminum containers, etc.



WHAT IS REJECTED

WHAT IS ACCEPTED

⋈ No. 6 plastic

ORGANIC WASTE

(INCLUDING GREEN WASTE)

Fruits and vegetables, poultry, meat

pasta, bread, coffee, cheese, etc.

 $oxed{Soiled}$ Soiled paper and cardboard

(with bones), fish and seafood, egg shells,

Newspapers, facial tissues, paper towels,

Ashes, animal food, hair, feathers, etc.

soiled food boxes (pizza boxes and others), etc.

✓ Raw or cooked food

✓ Green waste

✓ Miscellaneous

- ☑ Plastic wrap
- **⋈ Wood**

- **区** Toys



∠ Light bulbs

- **区** Textile
- ☑ Dishes, etc.

BULKY ITEMS

WHAT IS ACCEPTED

WHAT IS ACCEPTED

WHAT IS REJECTED

collections.

Large residential objects made of wood, metal or plastic, such as:

■ Bulky items are not accepted from now on.

HOUSEHOLD WASTE For the collection schedules, see page 20.

- ✓ Household appliances
- **☑** Wardrobes and drawers
- **✓** Mirrors

✓ Water tanks

☑ Bicycles

NEW

Construction, renovation and demolition waste (CRD)

Each item must not exceed 25 kg and the maximum volume must not exceed 5 m³. Items must be placed in containers (cardboard boxes or garbage cans) or tied in bundles.

WHAT IS REJECTED

Leaves, twigs, vegetable plants, fruit tree waste and gardening waste,

branches less than 5 cm in diameter and 1 m in length, etc.

- **⊠** Recyclable and household waste
- **☒** Diapers and sanitary napkins
- Animal litter, etc.



WHAT IS REJECTED



- Bulky upholstered or padded items
- Mineral wool
- **⊠** Tires
- ☑ Rugs. carpets. etc.

HAZARDOUS HOUSEHOLD WASTE (HHW)

WATCH FOR THE 2020 SCHEDULE OR BRING YOUR HHW TO ONE OF MONTRÉAL'S ÉCOCENTRES.

WHAT IS ACCEPTED

- ✓ Paint
- ✓ Motor oil, vegetable oils
- **☑** Batteries
- ✓ Pesticides, fertilizers
- **☑** Propane tanks
- Aerosols, chemicals, etc.



WHAT IS REJECTED

- Medication and drugs
- **⊠** Tires
- Asbestos



COLLECTES / COLLECTIONS

La collecte des encombrants prévue le mercredi 25 décembre 2019 est reportée au jeudi 26 décembre.

The collection of bulky items scheduled for Wednesday, December 25, 2019 is postponed to Thursday, December 26.

ZONE 3 ENTRE LES BOULEVARDS SAINT-JEAN ET DES SOURCES BETWEEN BOULEVARDS SAINT-JEAN AND DES SOURCES

ZONE 4

EST DU BOULEVARD DES SOURCES

ET DES SOURCES BETWEEN BOULEVARDS SAINT-JEAN AND DES SOURCES								EST DU BOULEVARD DES SOURCES EAST OF BOULEVARD DES SOURCES						
DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM		DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT		SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					JANV	IER 20	<u> </u>	JAN	IUARY	,				
			1	2	3	4					1	2	3	4
5	[6]	7	8 **	9	10	11		5	6	7	8**	9	10	11
12	13	14	15 .	16	17	18		12	13	14	:15:	16	1	18
19	20	21	22	23	24	25		19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31			26	27	28	29	30	31	
FÉVRIER 2020 FEBRUARY														
						1								1
2	3	4	5	6	7	8		2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15		9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22		16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29		23	24	25	26	27	28	29
MARS 2020 MARCH														
1	2	3	4	5	6	7		1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14		8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21		15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28		22	23	24	25	26	27	28
29	30	31						29	30	31				
AVRIL 2020 APRIL														
			1	2	3	4					1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11		5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18		12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25		19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30				26	27	28	29	30		
MAI 2020 MAY														
														2
3	4	5	6	7	8	9		3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16		10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23		17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30		24	25	26	27	28	29	30
31			-					31			-		2	

- COLLECTE DES MATIÈRES ORGANIQUES
 ORGANIC WASTE COLLECTION
- COLLECTE DES ENCOMBRANTS ET DES RÉSIDUS DE CONSTRUCTION, DE RÉNOVATION ET DE DÉMOLITION (CRD)
 - BULKY ITEM AND CONSTRUCTION, RENOVATION AND DEMOLITION DEBRIS (CRD)
- COLLECTE DES MATIÈRES RECYCLABLES
 RECYCLING WASTE COLLECTION
- COLLECTE DES SAPINS DE NOËL
 CHRISTMAS TREE COLLECTION
- COLLECTE DES ORDURES MÉNAGÈRES
 HOUSEHOLD WASTE COLLECTION